

# V FESTIVAL INTERNACIONAL DE BICICULTURA DE SANTIAGO

## EXPO ARTE Y BICICLETA 2010

CONVOCATORIA ABIERTA  
ARTISTAS DE CHILE Y EL MUNDO  
*Sueños sobre ruedas, el ejemplo danés* 

### BASES



**5º Festival de Bicicultura**  
*Sueños sobre ruedas, el ejemplo danés* 

**CONVOCATORIA 2010**  
**Premios Bicicletas Gama**

**EXPO ARTE Y BICICLETA**

**Bases y plazo de entrega: [www.bicicultura.cl](http://www.bicicultura.cl)**

Exposición entrada liberada  
9 de septiembre a 10 de octubre  
Estación Metro Quinta Normal


pintura - grabado - dibujo  
técnicas mixtas - escultura  
instalación - fotografía analógica  
cuadro - ensayo - poesía - canción  
fotografía digital - arte digital - video,  
ficción, animación, documental - arte postal

**Auspician:** 

**Patrocinan:** 

**Organizan:** 

**Difunden:** 

**Colaboran:** 

Reciclata - Defendamos la Ciudad - Genera Más Respeto - Suborrianta - Yeo Verde - Federación Ciclista de Chile - Santiago De Bikes  
Ciclomanos de Valdivia - Ecobiz de Valdivia - Aire Puro de Valparaíso - CicleBio de Concepción - Ciclistas Urbanos de Talca  
Alter Via de Rancagua - Ciclovías para Arica - Los Quiltekues de San Antonio - Bicicultura Marga-Marga - Bicicultura Bio-Bio

#### 1. Lanzamiento de las bases

Hoy viernes 2 de julio de 2010, a las 17 hrs. de Chile continental, se lanzan a nivel internacional las bases de la Expo Arte y Bicicleta 2010, correspondiente al 5º Festival Internacional de Bicicultura de Santiago, y se da oficialmente inicio al proceso de recepción de obras.

## **2. Plazo de entrega (impostergable)**

Fecha límite de recepción de las obras, lunes 23 de agosto de 2010 a las 18:00 hrs. Este año no habrá aplazamiento.

## **3. Participantes y temática**

- Podrán participar todos los artistas, chilenos y extranjeros, sin excepción, residentes en cualquier lugar del mundo, que adhieran a la causa pro bicicleta, bajo el lema *Sueños sobre ruedas, el ejemplo danés*.
- La temática será libre, en todas las disciplinas, con la única condición que la bicicleta aparezca en su representación gráfica esquemática, como protagonista o elemento principal, o en su relación con las personas y la ciudad. No se considerarán admisibles las obras que no contengan a la bicicleta como elemento presente.
- La presencia iconográfica de la bicicleta debe estar explícitamente representada, permitiéndose los niveles de abstracción que el autor requiera, siempre y cuando no se pierda de vista la aparición de la bicicleta.
- Podrán participar obras inéditas o ya expuestas con anterioridad en otras instancias, exceptuando las Exposiciones Arte y Bicicleta de años anteriores, en tanto cumplan con la totalidad de las bases.
- Cada artista tendrá derecho a participar con cuantas obras desee, aún en múltiples disciplinas.
- Para la premiación, se establecen las siguientes 10 categorías: obras bidimensionales, obras tridimensionales, fotografía, arte digital, canción, cuento, ensayo, video ficción, video documental y poesía.

## **4. Disciplinas**

### **Cuentos, ensayos, y poemas**

- Extensión máxima 4 (cuatro) carillas carta, doble espacio, cuerpo 12 (doce).
- Los trabajos enviados por Internet deben venir en archivos Word.
- Los trabajos enviados por correo normal, deben venir impresos en hoja carta, y adjuntar además el archivo Word grabado en un CD.

### **Canciones**

- En cualquier estilo, cuya letra se refiera a la bicicleta.
- Trabajos enviados por Internet deben venir en archivos MP3.
- Trabajos enviados por correo normal, en archivos MP3, grabados en un CD (Disco Compacto).

### **Pintura**

- Tamaño máximo 3 metros en su lado más largo.
- Peso máximo, 20 kilos.
- Deben venir en soporte rígido, o enmarcadas, listas para colgar.

### **Escultura, instalación, u otras obras tridimensionales**

- Tamaño máximo 2,5 metros en su lado más largo. Mínimo 30 x 30 x 30 cm.
- Peso máximo, 50 kilos.
- La obra debe ser auto sustentable, si requiere base debe incluirla. Necesidades especiales de montaje deberán ser coordinadas con producción y serán de responsabilidad compartida por el autor y la producción. No se aceptarán obras en materiales perecibles o en estado de descomposición.
- Se revisarán casos especiales con tiempo, hasta el 10 de Agosto. No se aceptarán casos especiales fuera de este plazo.

### **Grabado, dibujo, otras obras bidimensionales y fotografía**

- Tamaño máximo 2 metros en su lado más largo. Mínimo 30 x 20cm
- Deben venir en soporte rígido, o enmarcadas, listas para colgar. No se aceptarán obras en materiales perecibles o en estado de descomposición.
- Se revisarán casos especiales con tiempo, hasta el 20 de Agosto. No se aceptarán casos especiales fuera de este plazo.

### **Arte digital**

- Obras digitales enviadas por Internet, máximo 20 Mb.
- Obras digitales enviadas por correo normal, en archivo JPG, grabadas en Disco Compacto o DVD.

### **Cortometrajes, documentales, ficción y animación**

- Duración mínima y máxima de los videos, en cualquiera de sus categorías, 1 a 15 minutos.
- Videos enviados por Internet, deben tener un peso máximo de 20 Mb.
- Videos enviados por correo normal, o entregados por mano, deben venir en Disco Compacto o DVD, grabados como archivos de datos (no *encriptados*), sin límite de peso, en formato wmv.
- En todos los casos las obras deben venir en formato wmv y su tamaño debe ser de 1280 x 720 pixeles.

## **5. Admisibilidad**

- No podrán participar de la Expo Arte y Bicicleta los socios y colaboradores remunerados del Centro de Bicicultura.
- Se excluirán de la exposición las obras que no cumplan con las bases, así como también aquellas, que el jurado considere inapropiadas para ser expuestas, ya sea por motivos de lenguaje, calidad técnica, u otras.

## 6. Selección y revisión de los trabajos

- Para la clasificación de las obras antes del montaje, el equipo de producción trabajará coordinadamente con un grupo de destacados artistas chilenos, especialistas en cada una de las áreas de participación comprendidas en esta Convocatoria.
- Se exhibirán todos los trabajos seleccionados y premiados por un Jurado idóneo compuesto por artistas de renombre. Este Jurado considerará para su selección criterios de pertinencia, calidad, significado y originalidad.
- Una semana antes de la exposición, se dará aviso a los autores seleccionados y se publicará una lista de las obras que serán exhibidas. No obstante lo anterior, todas las obras participantes serán fotografiadas y exhibidas posteriormente en la galería virtual de la web [www.bicicultura.cl](http://www.bicicultura.cl).

## 7. El Jurado

El jurado estará compuesto por los siguientes artistas y académicos:

Artes Visuales Bidimensionales:

**Concepción Balmes, Ana María Saavedra, Alex Chellew**

Artes Visuales Tridimensionales:

**Gaspar Galáz, Osvaldo Peña, Verónica Astaburuaga**

Artes Visuales Digitales y Fotografía:

**Ricardo Villarroel, Héctor López, Gonzalo Donoso**

Poesía:

**José María Memet, Nilda Saldamando, Carmen Yáñez**

Cuento:

**Luis Sepúlveda, Poli Délano, Rodrigo Hidalgo, Alejandro Zambra**

Ensayo:

**Juan Pablo Cárdenas, Amarilis Horta, Francisco Huneeus**

AudioVisuales:

**Carlos Flores del Pino, Miguel Ángel Vidaurre, Enrique Rivera**

Canción:

**Mario Rojas, Pedro Foncea, Javier Barría**

## 8. La premiación

- Considerando la necesidad de motivar la participación y de premiar la calidad, originalidad y creatividad de los artistas, se premiará a los primeros lugares residentes en el país, en cada una de las 10 categorías, con una bicicleta [Gama](#), a elección según disponibilidad de catálogo, y se entregarán premios a segundos y terceros lugares consistentes en accesorios de [Biomega](#), [Planett Urban](#) e [IC bikes](#), además de diplomas, menciones honrosas y premios especiales, según el criterio y decisión del Jurado.
- En el caso de los artistas residentes en el extranjero que hayan sido distinguidos con primeros lugares de cada categoría, recibirán una certificación que se enviará en formato digital para ser impresa en calidad original.

## 9. La exposición

- Una vez cerrado el plazo para el envío, y recepcionadas las obras, éstas serán sometidas a una revisión y selección. Las obras se clasificarán según formato o categoría y se expondrán en la Estación Metro Quinta Normal del Metro de Santiago.

- El montaje de la exposición se hará bajo la dirección, diseño y curatoría de Bernardo Oyarzún y la producción estará a cargo del productor general Víctor Hugo Romo.

## 10. Difusión de las obras y sus autores

- Las obras seleccionadas y premiadas por los jurados, serán expuestas a público entre el 09 de Septiembre y 10 de Octubre de 2010.
- La organización del Festival de Bicicultura y de la Expo Arte y Bicicleta 2010 se compromete a difundir tanto las obras como a sus autores a través de [www.bicicultura.cl](http://www.bicicultura.cl) y de otros medios de comunicación a su alcance, por medio de convenios y acuerdos con otras instituciones y medios de comunicación.
- Por el solo hecho de participar, los autores eximen a los organizadores del pago de derechos y autorizan la difusión de sus obras.

## 11. Devolución de los trabajos

- Las obras participantes no seleccionadas podrán ser retiradas en un período de tiempo limitado, comprendido entre el **25 de Octubre y hasta el 15 de noviembre de 2010**, en la Sede del Centro de Bicicultura, Dublé Almeyda 4257, Ñuñoa, Santiago de Chile.
- Las obras no retiradas dentro de este período pasarán a formar parte del patrimonio del Centro de Bicicultura, quien podrá incorporarlas a su colección Arte & Bicicleta, donarlas a otras instituciones, exhibirlas y venderlas.
- Los artistas que expresamente quieran donar sus obras a la organización del Festival, deberán señalarlo por escrito en un correo simple dirigido a **[arteybicicleta@bicicultura.cl](mailto:arteybicicleta@bicicultura.cl)**, en el que se señale expresamente la intención de donar su obra al Centro de Bicicultura.

## 12. Consideraciones generales

- Para efectos de control interno y para hacer más fácil el seguimiento de los obras por parte de sus autores, hemos confeccionado una **Ficha de Recepción**, en formato Word, con casilleros para llenar, la que estará disponible y descargable en [www.bicicultura.cl](http://www.bicicultura.cl) a partir del 16 de julio 2010.
- Todos los participantes deberán llenar esta ficha con los datos que ahí se solicitan, y luego adjuntarla a su obra al momento de entregarla.
- Para obras que se entreguen personalmente o por correo postal a la dirección del Centro de Bicicultura, la ficha deberá venir acompañando el paquete cerrado.
- En el caso de las obras enviadas por Internet, el participante deberá adjuntar la ficha al momento de hacer su envío.
- Al momento de ser recibidas, todas las obras con sus fichas serán foliadas, y cada participante recibirá un número y comprobante de ingreso.
- Las obras deben venir bien embaladas y con un remitente legible.
- En el caso de esculturas e instalaciones se debe incluir descripción de condiciones de montaje.
- En el caso de las instalaciones, especificar dimensiones de la obra, y acompañar

fotos o maqueta para guiar el montaje.

- La dirección del Festival, se reserva el derecho de aceptar excepcionalmente obras fuera de formato o plazo.
- El solo envío de obras implica la aceptación completa de las bases en forma inapelable y la autorización para la difusión de éstas, en el marco del 5to Festival Internacional de Bicicultura de Santiago, y en general de las campañas de promoción de la bicicleta que realiza el Centro de Bicicultura de Santiago.
- Los datos solicitados en la ficha de recepción e ingreso de obras son de carácter obligatorio.
  - Nombre de la obra
  - Nombre del participante
  - Rut
  - Nacionalidad, fecha y lugar de residencia
  - Dirección
  - Teléfono(s) de contacto
  - Correo electrónico
  - En el caso de las obras plásticas, además:
    - Dimensiones
    - Técnica y materiales.
    - Año de realización.

### **13. Recepción de la obras**

La recepción de las obras será a partir del **16 de julio de 2010**

Por Internet, enviar a: [arteybicicleta@bicicultura.cl](mailto:arteybicicleta@bicicultura.cl)

Por mano o correo postal, en sede del Centro de Bicicultura: Dublé Almeyda 4257, Ñuñoa, Santiago de Chile.

Recepción de lunes a viernes, 11:00 a 19:00 hrs.

Consultas: Fono 272 58 23

#### **Dirigido a:**

Exposición Arte y Bicicleta

5to Festival Internacional de Bicicultura de Santiago

***Sueños sobre ruedas, el ejemplo danés***

---

Considerando que la organización de esta Exposición descansa en el voluntariado, que no persigue fines de lucro, que no se cobra entrada y que no tiene seguros comprometidos, el Centro de Bicicultura no se hace responsable por las pérdidas, robos o extravíos que pudieran excepcionalmente sufrir las obras en el proceso de recepción, traslado, exposición, desmontaje y devolución. No obstante lo anterior, la organización se compromete a cuidar y velar por la seguridad de las mismas, a mantener vigilancia durante su permanencia en la Estación Quinta Normal y a redoblar esfuerzos por entregarlas a entera satisfacción a sus creadores en los plazos definidos en las presentes Bases. **Centro de Bicicultura**, Rut: 68.730.740-8, domiciliado en Dublé Almeyda 4257, Ñuñoa, Santiago de Chile.

Auspicios, canjes, colaboraciones, amigos.



¡Muchas Gracias!

